

## EL CUIDADO DE LA SALUD *y usted*

### La nueva ley de reforma del sistema de salud: Lo que significa para las personas mayores de 65 años

**Si usted tiene más de 65 años, o menos de 65 años pero es beneficiario de Medicare, la nueva ley de reforma del sistema de salud podría beneficiarlo de varias maneras. La nueva ley reduce el costo de los medicamentos recetados, fortalece Medicare y mejora los servicios de cuidados a largo plazo. Si conoce los cambios que implementará esta ley, podrá aprovecharlos. Algunos de estos beneficios se verán este año, mientras que otros entrarán en vigor paulatinamente en el futuro.**

#### **Disminuye los costos de bolsillo por medicamentos recetados:**

- Si cuenta con la cobertura para medicamentos recetados de Medicare Parte D y entra en el período sin cobertura, o "doughnut hole" este año, recibirá un reembolso de \$250 para ayudarlo a pagar por sus medicamentos recetados.
- A partir del 2011, cuando se encuentre en el período sin cobertura, recibirá un descuento del 50% para los medicamentos de marca y del 7% para los genéricos.
- El período sin cobertura de la Parte D se reducirá gradualmente hasta desaparecer en el 2020.

#### **Fortalece Medicare:**

- La ley amplía la cobertura para atención preventiva. Si usted es beneficiario de Medicare, resultará elegible para la nueva visita anual de bienestar, mamografías y otros controles para la detección temprana de cáncer y las pruebas de diabetes, todo sin cargo. Estos nuevos beneficios comenzarán a regir en el 2011.
- Los planes de Medicare Advantage que brinden servicios de cuidados de mayor calidad recibirán una bonificación adicional. Los planes deben usar parte de esta bonificación para ofrecerle beneficios de salud adicionales.
- La nueva regulación evitará que los planes de Medicare Advantage le cobren a los beneficiarios más que Original Medicare por ciertos servicios, que incluyen administración de quimioterapia, diálisis renal y servicios de enfermería profesional. Estos cambios comenzarán a regir en el 2011.
- A partir del 2014, los planes de Medicare Advantage deberán limitar cuánto gastan cada año en costos administrativos. Esto significa

que deberán gastar más dinero en beneficios y servicios para mejorar la calidad de la atención.

## **Reduce el malgasto de fondos, el fraude y el abuso:**

- La ley es más estricta en lo relativo al malgasto de fondos, el fraude y el abuso en Medicare y en el sistema de atención médica en general. Disminuye una atención ineficaz y reduce los sobrepagos a las compañías de seguros.
- Para evitar el fraude, la ley también protege la privacidad de su información personal.

## **Mejora la información y los servicios de cuidados a largo plazo:**

- A partir del 2011, los consumidores tendrán acceso a más información sobre las inspecciones de los hogares para el cuidado de adultos mayores con discapacidades, las quejas reportadas y los derechos del consumidor. Esta información lo ayudará a tomar decisiones cuando elija uno de estos hogares.
- Su estado podría recibir más subvenciones para ampliar los servicios brindados en el hogar y en instalaciones comunales. Por ejemplo, con la opción First Choice para la comunidad, los estados participantes recibirían más dinero del Gobierno federal para entregar ciertos servicios brindados en el hogar y en instalaciones comunales a personas con discapacidades que viven en sus casas pero que necesitan atención de calidad institucional. Estos cambios comenzarán a regir en el 2011.

- Un nuevo programa de seguros de cuidados a largo plazo voluntario (conocido como CLASS (Servicios y apoyo para la vida asistida en la comunidad)) estará disponible si usted trabaja. Este programa lo ayudará a pagar por algunos de los servicios de cuidados a largo plazo en el futuro. Usted recibiría beneficios de dinero en efectivo si tuviera una discapacidad que resulte elegible, le hubiese pagado al programa durante, al menos, cinco años y hubiese trabajado tres de ellos como mínimo, y si cumple con los otros requisitos. Si su empleador participa en el programa, usted será inscrito automáticamente, a menos que decida no participar. Incluso si su empleador no participara del programa o si usted fuera un trabajador independiente o si tuviera más de un empleador, tendrá la oportunidad de comprar este seguro. Es probable que el programa entre en vigor en el 2012 ó 2013.
- A partir del 2014, la ley amplía las protecciones financieras a más cónyuges de los beneficiarios de Medicaid. Si está casado con un beneficiario de Medicaid que recibe servicios de cuidados a largo plazo en el hogar, usted tendrá las mismas protecciones para su ingreso y otros recursos que si su cónyuge viviera en un hogar para el cuidado de personas mayores discapacitadas.

Para obtener información actualizada, visite [www.aarp.org/consigarespuestas](http://www.aarp.org/consigarespuestas).